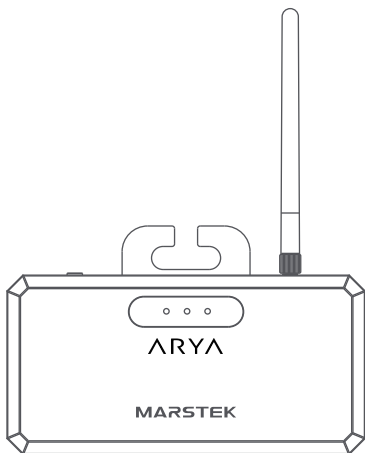


ARYA MARSTEK

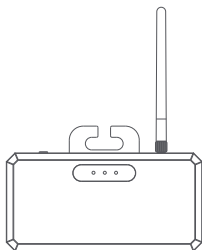
Contatore Intelligente CT001 MANUALE UTENTE



Si prega di leggere questo manuale utente prima di utilizzare il prodotto e conservarlo in buone condizioni.

Guida Prodotto

1 Elenco del Contenuto della Confezione

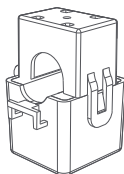


CT001



Cavo Tipo-C a C *1

IT



Trasformatore di Corrente *3



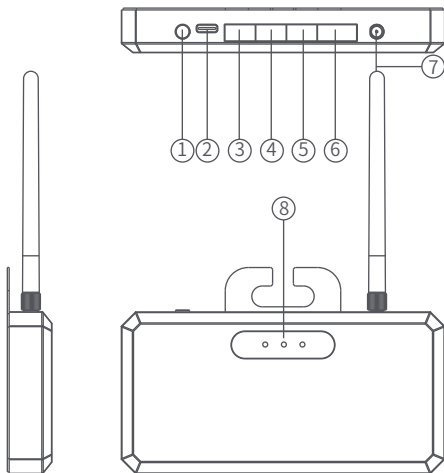
Adattatore *1

Le merci prevalgono



Manuale Utente

2 Panoramica del Prodotto



1. Pulsante di reset	5. Porta di connessione CT3
2. Ingresso Tipo-C	6. Interfaccia riservata
3. Porta di connessione CT1	7. WIFI
4. Porta di connessione CT2	8. Luce di stato

3 Specifiche

Modello	CT001
Connessione wireless	WIFI(2,412~2,484 GHz) &Bluetooth 5.2
Alimentazione	Ingresso Tipo-C: 5V=1A
Visualización de estado	LED
Dimensioni (senza antenna)	140*89,2*17,3mm
Peso	0,5KG
Altitudine	≤2000m
Temperatura di funzionamento	-40°C~60°C
Umidità di conservazione	5%~95%

IT

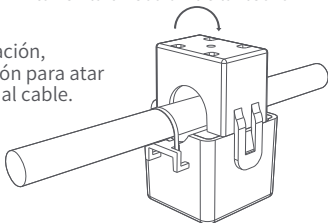
Luce di stato

	Dispositivo connesso	Dispositivo disconnesso
	Costante	Spegnere
	Luce di stato del prodotto	Accesa costantemente dopo l'alimentazione
	Connessione di rete	Nessuna connessione di rete
	Costante	Spegnere

①

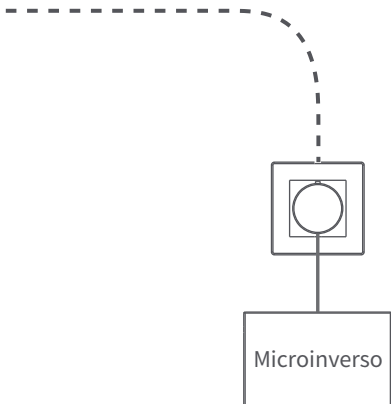
Atar en la dirección de la flecha

Durante la instalación,
use cables de unión para atar
el transformador al cable.



IT

Se si desidera installare il CT001 in una casella elettrica, è
necessaria un'installazione elettrica professionale.



5 Istruzioni APP

L'APP MARSTEK può connettere tutti i tuoi dispositivi via Bluetooth per monitorare l'utilizzo e la produzione di energia in tempo reale, visualizzare in modo dinamico i dati di stato del dispositivo in tempo reale e controllare l'energia del dispositivo.

Questo software può essere eseguito sui telefoni cellulare con Android 6.0 e IOS 12.0 o superiore.

IT *L'applicazione è costantemente in miglioramento.

Di conseguenza, la descrizione dell'applicazione in questa guida potrebbe non essere coerente con l'ultima versione dell'applicazione.

Software installato

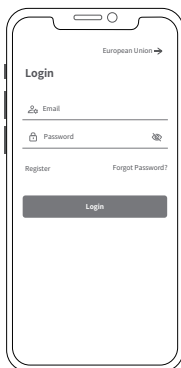
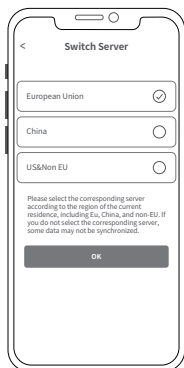
- Scansiona il codice QR e installa l'app aperta sul tuo smartphone.



Accesso

- Dopo l'installazione, gli utenti possono fare clic sull'icona desktop per accedere all'interfaccia di accesso, si entrerà nell'interfaccia di selezione del server la prima volta che lo si apre.
- Seleziona "Registra account", inserisci la tua e-mail. Verrà inviato un codice di conferma all'email fornita in precedenza per la verifica. Conferma la tua e-mail nell'app con il codice che hai appena ricevuto e imposta una password.

- Accedi con l'indirizzo e-mail e la password che hai scelto.
- Se hai dimenticato la tua password, seleziona "Hai dimenticato la password?" e resettala.
- Nell'interfaccia di accesso fai clic nell'angolo in alto a destra-> entra nell'interfaccia di selezione del server, scegli in base alle diverse regioni. Se si seleziona il server errato, l'applicazione non può recuperare i dati storici del dispositivo.

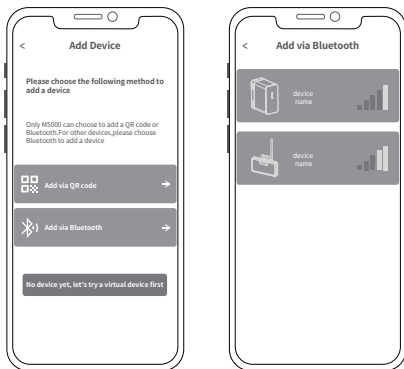


Aggiungere dispositivi

- Dopo l'accesso riuscito, selezionare "Add Device" nell'angolo in alto a sinistra per aggiungere un dispositivo.
- Attivare il Bluetooth® sul tuo smartphone e la condivisione della posizione sul telefono e selezionare il dispositivo per aggiungerlo direttamente.

- Una volta che il dispositivo è stato aggiunto con successo, il nome della tua stazione di energia viene visualizzato nella pagina iniziale.
- Facendo clic su dispositivi diversi nella pagina di gestione dei dispositivi si passa alla connessione di dispositivi diversi, scorrere a sinistra sul sistema IOS attiva la modifica e l'eliminazione dei dispositivi, tenere premuto sulla lista dei dispositivi sul sistema Android attiva la modifica e l'eliminazione dei dispositivi.

IT



Pagina iniziale dell'attrezzatura

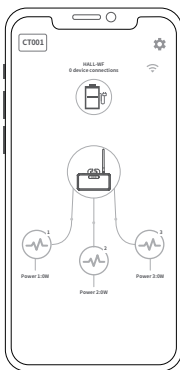
- Quando l'indicatore WIFI si accende, indica che il dispositivo è stato connesso con successo a WIFI. Se il simbolo di WIFI non è acceso, il dispositivo non è connesso a WIFI.

- Trasformatore di corrente n. 1: Viene visualizzata la potenza campionata del canale di corrente.
- Trasformatore di corrente n. 2: Viene visualizzata la potenza campionata del canale di corrente.
- Trasformatore di corrente n. 3: Viene visualizzata la potenza campionata del canale di corrente.

Impostazioni dell'app

Selezionare la ruota delle impostazioni in alto a destra per modificare le impostazioni o ottenere informazioni:

- Gestione account.
- Condividere attrezzature.
- Rete WiFi.
- Informazioni sull'app e sul dispositivo.



Domande e Risposte

D: Cosa si può fare con CT001 dopo che è stato installato e la configurazione di rete è completa?

A: Dopo aver collegato CT001 alla rete WIFI, il Deposito di Energia del Balcone troverà automaticamente il collegamento con il dispositivo per leggere la potenza della rete e realizzare un supplemento energetico intelligente.

Esempio: CT001 raccoglie la potenza di carico attuale sulla linea A, che è di 400W; quindi, il Deposito di Energia del Balcone fornirà una potenza di uscita di 400W.

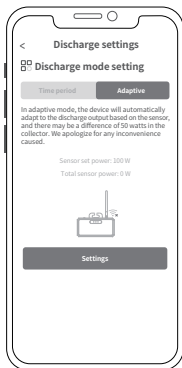
D: Qual è il tempo di regolazione del controllo intelligente dell'energia?

A: Di solito circa 2 minuti. Poiché il carico domestico cambia in modo dinamico, il tempo di regolazione cambierà anche in modo dinamico.

D: Come impostare la modalità automatica del Deposito di Energia del Balcone?

A: Scegliere la modalità automatica nelle impostazioni di scarico dell'APP del Deposito di Energia del Balcone. Il Deposito di Energia del Balcone troverà automaticamente CT001 nella rete e leggerà il carico della rete domestica per ottenere un'uscita intelligente e dinamica.

In merito alla configurazione di rete: Attualmente, CT001 supporta solo reti WIFI 2.4G.



Informazioni importanti sulla sicurezza



Avvertenze!

Si prega di prestare attenzione alle seguenti precauzioni di sicurezza.

- Non immergere o soffrire il prodotto all'acqua o al calore, come mettere nel fuoco o nei liquidi, inclusa la luce solare diretta.
- Non collocare il prodotto in un ambiente molto umido e polveroso.
- Non disassemblare il dispositivo in alcun modo.
- Non far cadere il prodotto, non posizionare oggetti pesanti su di esso o colpirlo fortemente.
- Si prega di collocare questo prodotto in un luogo a cui le persone con basse capacità fisiche, sensoriali e mentali, senza esperienza e mancanza di conoscenze pertinenti non possono accedere, a meno che non ci sia la supervisione o la guida del personale responsabile della loro sicurezza.
- Si prega di evitare che i bambini operino questo prodotto.
- Non coprire il prodotto con tovaglie o abbigliamento durante l'uso.
- Il surriscaldamento durante la ricarica è un fenomeno normale, siate cauti.
- Non superare il tempo richiesto per la ricarica di questo prodotto.
- Si prega di disconnettere il prodotto in tempo se gli apparecchi sono completamente caricati.
- Si prega di smaltire i rifiuti secondo le regole. Non buttare la batteria integrata come rifiuti domestici per evitare esplosioni e inquinamento.

— Carta di Garanzia —

Sotto il normale utilizzo del prodotto, non influisce sul risultato di mancato lavoro e materiali difettosi utilizzati nel prodotto: Questo periodo di garanzia descrive le obbligazioni di garanzia complete ed esclusive del prodotto, e non assegneremo o autorizzeremo nessuno ad essere responsabile per qualsiasi altro prodotto.

Periodo di Garanzia

Il prodotto ha una durata di garanzia di 10 anni. In tutti i casi, il periodo di garanzia inizia dalla data di acquisto dal consumatore. Per garantire la data di inizio del periodo di garanzia, il consumatore deve fornire una prova di acquisto o altri documenti di supporto ragionevoli.

Le seguenti condizioni non sono coperte dalla garanzia

1. L'aspetto del prodotto è danneggiato dopo l'uso.
2. Dismontaggio non autorizzato e manutenzione da parte di non professionisti.
3. Problemi di prestazioni causati da fattori umani.
4. Danni causati da disastri naturali, fulmini, incidenti o altri fattori irreparabili.

Come ottenere un servizio di garanzia

È possibile contattare il nostro servizio clienti attraverso il nostro sito ufficiale, Grazie per la vostra collaborazione!

Composizione chimica di sostanze tossiche e pericolose

Nome parte	Sostanze chimiche tossiche e pericolose o elementi					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Guscio del prodotto	0	0	0	0	0	0
Modulo di circuito	x	0	0	0	0	0
Piccola hardware	0	0	0	0	0	0
Cavo di ricarica	0	0	0	0	0	0

0: Il contenuto di sostanze pericolose in materiali omogenei di tutti i componenti soddisfa i requisiti limite specificati nella GB-T 26572.

X: Il contenuto di una sostanza pericolosa in almeno un materiale medio della parte supera il requisito limite della GB-T 26572, e attualmente non esiste un'alternativa matura nell'industria che soddisfi i requisiti di protezione dell'ambiente della direttiva EU RoHS.

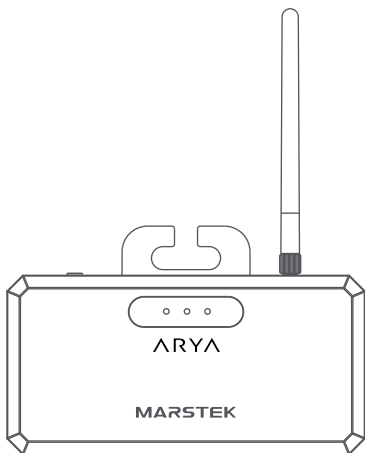
Queste informazioni sono solo a scopo di riferimento e non rappresentano un accordo vincolante. Il prodotto (colore, dimensione, OSD, ecc.) prevale nella merce ricevuta.

RoHS
Made in P.R.C.



ARYA MARSTEK

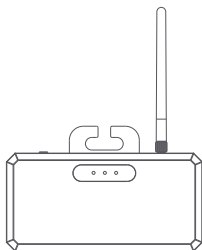
Compteur Intelligent CT001 MANUEL D'UTILISATION



Veuillez lire ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit,
puis le conserver en bon état.

Guide du Produit

1 Liste de Colis

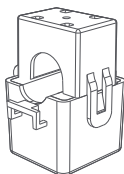


CT001



Câble Type-C vers C *1

FR



Transformateur de Courant *3



Adaptateur *1

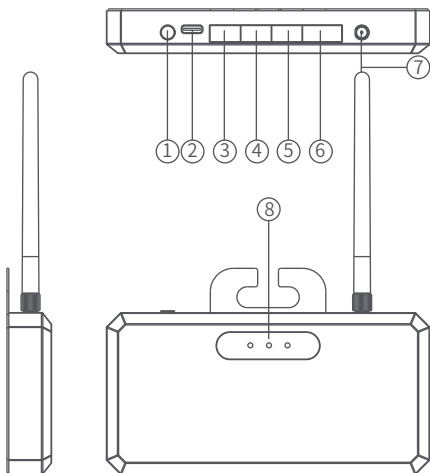


Les marchandises prévalent

Manuel de l'Utilisateur

2 Aperçu du Produit

FR



1. Bouton de réinitialisation	5. Port de connexion CT3
2. Entrée Type-C	6. Interface réservée
3. Port de connexion CT1	7. WIFI
4. Port de connexion CT2	8. Lumière d'état

3 Spécifications

Modèle	CT001
Connexion sans fil	WIFI(2,412~2,484 GHz) &Bluetooth 5.2
Alimentation	Entrée Type-C: 5V $\overline{=}$ 1A
Affichage de l'état	LED
Dimensions (sans antenne)	140*89,2*17,3mm
Poids	0,5KG
Altitude	≤2000m
Température de fonctionnemen	-40°C~60°C
Humidité de stockage	5%~95%

FR

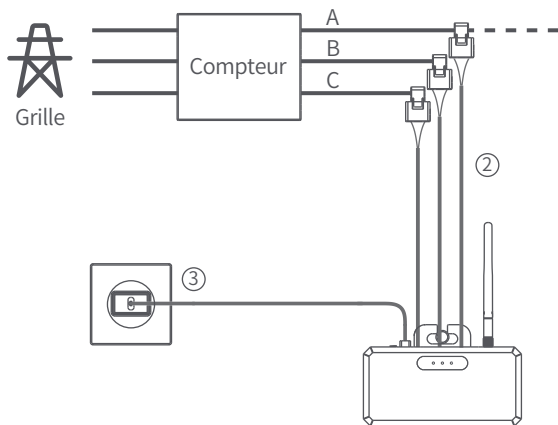
Lumière d'état

	Périphérique connecté	Périphérique déconnecté
	Constante	Éteindre
	Lumière d'état du produit	Allumée constamment après l'alimentation
	Connexion réseau	Aucune connexion réseau
	Constante	Éteindre

4 Méthode d'installation

1. Vérifiez la liste des accessoires;
2. Déterminez le fil intérieur de l'inverseur micro, accrochez la partie de la boucle sur ce fil et connectez l'autre extrémité au port de connexion CT;
3. Après avoir confirmé que le lacet de câble est correctement connecté, chargez la CT001 avec le chargeur et le câble de C à C;
4. Une fois que la lumière d'indication de la CT001 est allumée, distribuez le réseau de la CT001.

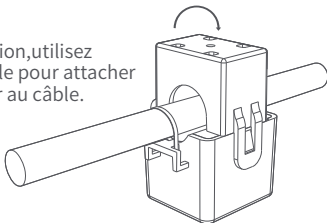
FR



①

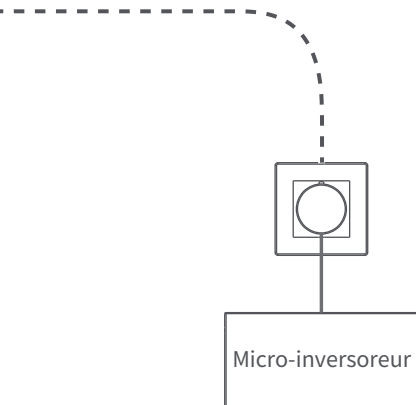
Attacher dans la direction de la flèche

Lors de l'installation, utilisez des lacets de câble pour attacher le transformateur au câble.



Si vous souhaitez installer le CT001 dans une boîte électrique, une installation électrique professionnelle est nécessaire.

FR



5 Instructions de l'APP

L'APP MARSTEK peut connecter tous vos appareils via Bluetooth pour suivre l'utilisation et la production d'énergie en temps réel, afficher dynamiquement les données d'état de l'appareil en temps réel et contrôler l'énergie de l'appareil. Ce logiciel peut être utilisé sur les téléphones mobiles avec Android 6.0 et IOS 12.0 ou version supérieure.

*L'application est en constante amélioration.

Par conséquent, la description de l'application dans ce guide peut ne pas être cohérente avec la version la plus récente de l'application.

FR

Logiciels installés

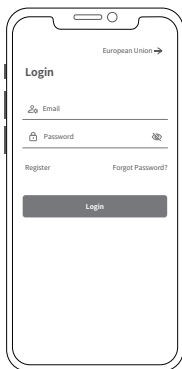
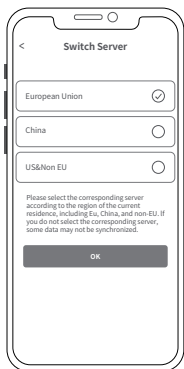
- Scannez le QR code et installez l'application ouverte sur votre smartphone.



Connexion

- Après l'installation, les utilisateurs peuvent cliquer sur l'icône du bureau pour accéder à l'interface de connexion, vous entrerez à l'interface de changement de serveur la première fois que vous l'ouvrirez.
- Sélectionnez "Enregistrer le compte", entrez votre e-mail. Un code de confirmation sera envoyé à l'e-mail fourni précédemment pour vérification. Confirmez votre e-mail dans l'application avec le code que vous venez de recevoir et définissez un mot de passe.

- Connectez-vous avec votre adresse e-mail et le mot de passe que vous avez choisi.
- Si vous avez oublié votre mot de passe, sélectionnez "Mot de passe oublié ?" et réinitialisez-le.
- Dans l'interface de connexion, cliquez en haut à droite -> entrez l'interface de sélection du serveur, choisissez selon les différentes régions. Si vous sélectionnez le mauvais serveur, l'application ne peut pas récupérer les données historiques de l'appareil.



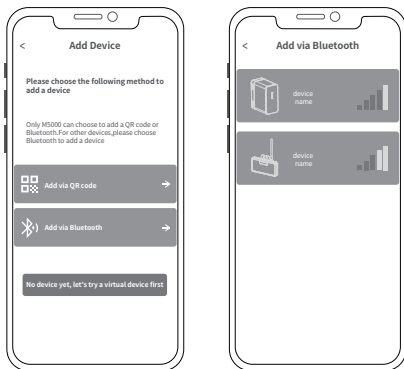
FR

Ajouter des appareils

- Après une connexion réussie, sélectionnez "Add Device" en haut à gauche pour ajouter un appareil.
- Activez le Bluetooth® sur votre téléphone portable et le partage d'emplacement sur le téléphone et sélectionnez l'appareil à ajouter directement.

- Une fois que l'appareil a été ajouté avec succès, le nom de votre station d'énergie est affiché sur la page de démarrage.
- En cliquant sur différents appareils dans la page de gestion des appareils, la connexion aux différents appareils sera changée, balayer vers la gauche sur le système IOS déclenche la modification et la suppression des appareils, appuyer longuement sur la liste des appareils sur le système Android déclenche la modification et la suppression des appareils.

FR



Page d'accueil de l'équipement

- Lorsque l'indicateur WIFI s'allume, cela indique que l'appareil est connecté avec succès au WIFI. Si le signe WIFI n'est pas allumé, l'appareil n'est pas connecté au WIFI.

- Transformateur de courant n°1 :

La puissance échantillonnée du canal de courant est affichée.

- Transformateur de courant n°2 :

La puissance échantillonnée du canal de courant est affichée.

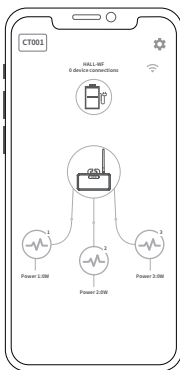
- Transformateur de courant n°3 :

La puissance échantillonnée du canal de courant est affichée.

Paramètres de l'app

Sélectionnez la roue des paramètres en haut à droite pour modifier les paramètres ou obtenir des informations :

- Gestion de compte.
- Partage d'équipement.
- Réseau WiFi.
- Informations sur l'app et l'appareil.



Questions et Réponses

Q: Que pouvez-vous faire avec CT001 après son installation et la configuration du réseau est terminée?

A: Après avoir connecté CT001 au réseau WIFI, le Stockage d'Énergie au Balcon trouvera automatiquement le lien avec l'appareil pour lire la puissance du réseau et réaliser un apport d'énergie intelligent.

Exemple: CT001 collecte la puissance de charge actuelle sur la ligne A qui est de 400W; alors, le Stockage d'Énergie au Balcon fournira une puissance de sortie de 400W.

FR

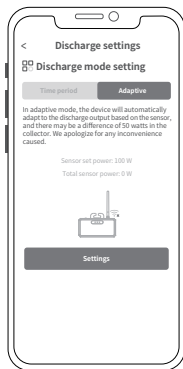
Q: Quel est le temps d'ajustement de la commande d'énergie intelligente?

A: En général environ 2 minutes. Parce que la charge domestique change de manière dynamique, le temps d'ajustement changera également de manière dynamique.

Q: Comment régler le mode automatique du Stockage d'Énergie au Balcon?

A: Choisissez le mode automatique dans les paramètres de déchargement de l'APP du Stockage d'Énergie au Balcon. Le Stockage d'Énergie au Balcon trouvera automatiquement CT001 dans le réseau et lira la charge du réseau domestique pour réaliser une sortie intelligente et dynamique.

Au sujet de la configuration du réseau: Actuellement, CT001 ne prend en charge que les réseaux WIFI 2.4G.



Informations importantes sur la sécurité



Avertissements!

Veillez prendre en compte attentivement les précautions de sécurité suivantes.

- Ne pas immerger ou soumettre le produit à l'eau ou à la chaleur, comme le mettre dans le feu ou les liquides, y compris la lumière directe du soleil.
- Ne pas placer le produit dans un environnement très humide et poussiéreux.
- Ne pas désassembler l'appareil de quelque manière que ce soit.
- Ne pas faire tomber le produit, ne pas poser de lourds objets dessus ou le frapper violemment.
- Veuillez placer ce produit à un endroit où les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, inexpérimentées et sans connaissances pertinentes ne peuvent pas accéder, sauf s'il y a une supervision ou une guidance par du personnel responsable de leur sécurité.
- Veuillez éviter aux enfants de manipuler ce produit.
- Ne pas couvrir le produit de serviettes ou de vêtements lorsqu'il est en usage.
- Chauffer pendant le chargement est un phénomène normal, faites attention.
- Ne pas dépasser la durée de charge demandée pour ce produit.
- Veuillez déconnecter le produit à temps si les appareils sont entièrement chargés.
- Veuillez éliminer les déchets conformément aux règlements. Ne pas jeter la batterie intégrée comme déchets ménagers pour éviter les explosions et la pollution.

— Carte de Garantie —

Sous l'utilisation normale du produit, cela n'affecte pas le résultat de la mauvaise exécution et des matériaux défectueux utilisés dans le produit : Cette période de garantie décrit les obligations de garantie complètes et exclusives du produit, et nous ne déléguons ni autorisons personne à être responsable d'un autre produit.

Période de Garantie

FR

Le produit a une durée de garantie d'10 ans. Dans tous les cas, la période de garantie commence à partir de la date d'achat par le consommateur. Afin de garantir la date de début de la période de garantie, le consommateur doit fournir une preuve d'achat ou d'autres documents de soutien raisonnables.

Les conditions suivantes ne sont pas couvertes par la garantie

1. L'apparence du produit est endommagée après utilisation.
2. Démontage non autorisé et maintenance par des personnes non qualifiées.
3. Problèmes de performance causés par des facteurs humains.
4. Dommages causés par des catastrophes naturelles, foudre, accidents et autres facteurs irréparables.

Comment obtenir un service de garantie

Vous pouvez contacter notre service clientèle via notre site Web officiel, merci pour votre coopération!

Composition chimique des substances toxiques et nocives

Nom de pièce	Substances chimiques toxiques et nocives ou éléments					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Guscio del prodotto	0	0	0	0	0	0
Module de circuit	X	0	0	0	0	0
Petit matériel	0	0	0	0	0	0
Câble de charge	0	0	0	0	0	0

0 : La teneur en substances dangereuses dans les matériaux homogènes de tous les composants est conforme aux spécifications limites prescrites dans la GB-T 26572.

X : La teneur en substance dangereuse dans au moins un matériau moyen de la partie dépasse les spécifications limites de la GB-T 26572, et il n'y a actuellement pas d'alternative mature dans l'industrie qui satisfasse aux exigences environnementales de la directive EU RoHS.

FR

Ces informations sont données à titre de référence et ne représentent pas un engagement contraignant. Le produit (couleur, taille, OSD, etc.) en l'état prévaut.

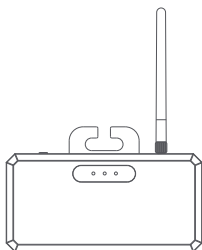
RoHS
Made in P.R.C.



Product Guide

① Packing List

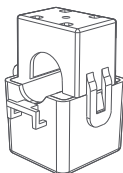
EN



CT001



Type-C To C Cable*1



Current transformer*3



Adapter*1

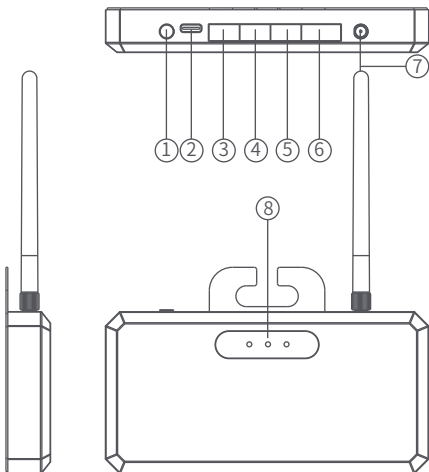
In kind shall prevail



User manual

2 Product Overview

EN



1.Reset button	5.CT3 connection port
2.Type-C input	6.Reserved interface
3.CT1 connection port	7.WIFI
4.CT2 connection port	8.Status light

③ Specification

Model	CT001
Wireless connection	WIFI(2.412~2.484 GHz) &Bluetooth 5.2
Power supply	Type-C input: 5V $\overline{=}$ 1A
Status display	LED
Dimension(without antenna)	140*89.2*17.3mm
Weight	0.5KG
Altitude	$\leq 2000\text{m}$
Operating Temperature	-40°C~60°C
Storage Humidity	5%~95%

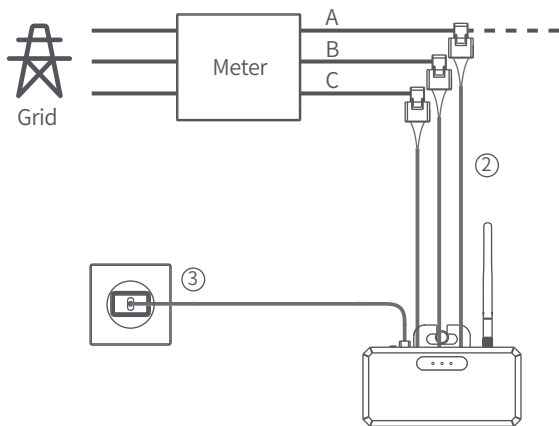
EN

Status light

	Connected device	Disconnected device
	Constant	Extinguish
	product status light	Steady on after power
	Network connection	No network connection
	Constant	Extinguish

④ Installation method

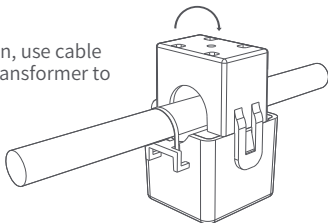
1. Confirm the list of accessories;
- EN** 2. Determine the internal wire of micro-inverse access, clamp the buckle end into this wire, and connect the other end to the CT connection port;
3. After confirming that the cable tie is properly connected, charge CT001 with the charger and C to C wire;
4. After the CT001 indicator light is on, distribute the CT001 network.



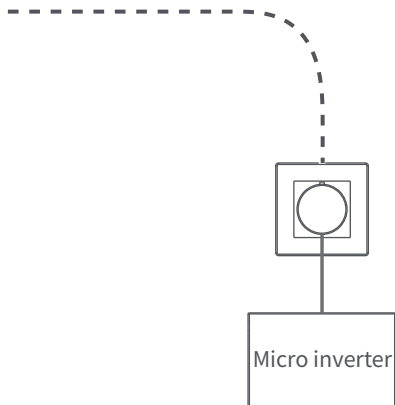
①

Fasten in the direction of the arrow

During installation, use cable ties to bind the transformer to the cable



If you wish to install the CT001 in an electrical box, professional electrical installation is required.



5 APP Instructions

EN

MARSTEK APP can connect all your devices via Bluetooth to track your energy use and production in real time, dynamically display the status data of the device in real time, and control the energy of the device.

This software could be operated on mobile phones with Android 6.0 and IOS12.0 or above.

*The application is constantly improving. Therefore, the application description in this guide may not be consistent with the most recent version of the application

Software installed

. Scan the QR code and install the opened app on your smartphone.



Login

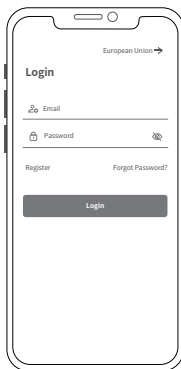
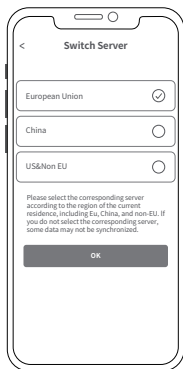
. After installation, users can click the desktop icon to enter the login interface, you will enter the server switching interface when you open it at the first time.

. Select Register Account, Enter your e-mail. A confirmation code will be sent to the email previously provided for verification. Confirm your email in the app with the code you have just received and set a password.

. Log in with your e-mail address and the password you have chosen.

. If you have forgotten your password, select "Forgot Password?" and reset it.

. In the login interface click on the upper right corner -> enter the server selection interface, according to different regions to choose. If you select the wrong server, the app cannot retrieve device history data.



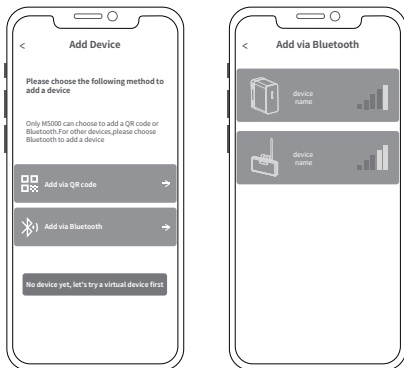
Adding devices

. After successful login, select "Add Device" in the upper left corner to add a device.

. Bluetooth® on your smartphone and location sharing on the phone and select the device to add it directly.

. Once the device has been successfully added, the name of your power station is displayed on the start page.

. Clicking on different devices in the device management page will switch the connection to different devices, left swipe on IOS system triggers modifying and deleting devices, long press on the device list on Android system triggers modifying and deleting devices.



Equipment home page

- . The WIFI indicator lights up, indicating that the device is successfully connected to WIFI
- . The WIFI sign is not on, and the device is not connected to WIFI
- . No. 1 Current transformer: The sampled power of the current channel is displayed
- . No. 2 Current transformer: The sampled power of the current channel is displayed

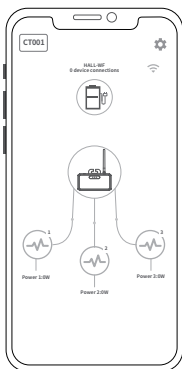
. No. 3 Current transformer: The sampled power of the current channel is displayed

EN

App settings

Select the settings wheel at the top right to change settings or get information:

- . Account Management.
- . Share Equipment.
- . WiFi network.
- . App and device information.



Q&A

EN

Q: What can you do with CT001 after it has been installed and network configuration is complete?

A: After connecting the CT001 to the WIFI network, Balcony Energy Storage will automatically find the link to the device to read the power of the grid and realize intelligent power supplementation.

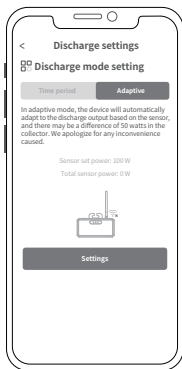
Example: CT001 collects the current load power on line A is 400W; then Balcony Energy Storage will provide 400W output power.

Q: What is the adjustment time of intelligent power controlling?

A: Usually about 2 minutes. Because the household load has been changing dynamically, the adjustment time will also change in a dynamic way.

Q: How to set the automatic mode of Balcony Energy Storage?

A: Choose the automatic mode in the discharge setting of the Balcony Energy Storage APP. The balcony energy storage will automatically find the CT001 in the network and read the load of the home grid to achieve intelligent and dynamic output.



About the network configuration: Currently, CT001 only supports 2.4G WIFI network.

Important safety information



Warnings!

EN

Please notice the following safety precautions carefully.

- Do not water or heat the product, such as putting in the fire or liquid, including direct sun light.
- Do not place the product in a highly humid and dusty environment.
- Do not disassemble the device in any way.
- Do not drop, put heavy objects on or strongly impact the product.
- Please place this product in a place where people with low physical, sensory and mental abilities, lack of experienced and relevant knowledge person can not reach, unless there is supervision or guidance by personnel responsible for their safety.
- Please avoid children operating this product.
- Do not cover the product with towels or clothing when using it.
- Get hot when being charged is a normal phenomenon, please be careful.
- Do not exceed the time request for this product to be charged.
- Please disconnect with the product in time if the appliances are fully charged.
- Please dispose of the waste materials according to the regulations. Do not dispose of the built-in battery as household waste to avoid explosion and pollution.

— Warranty Card —

EN

Under normal use of the product, it will not affect the result of defective workmanship and materials used in the product: This warranty period describes the complete and exclusive warranty obligations of the product, and we will not assign or authorize anyone to be responsible for any other products.

Warranty period

Product warranty period of 10 years. In all cases, the warranty period starts from the date of purchase by the consumer. In order to ensure the start date of the warranty period, the consumer needs to provide proof of purchase or other reasonable supporting documents.

The following conditions are not covered by the warranty

- 1.The appearance of the product is damaged after use.
- 2.Unauthorized disassembly and maintenance of non-professionals.
- 3.Performance problems caused by human factors.
- 4.Damage caused by natural disasters, lightning Strikes, accidents and other irresistible factors.

How to get warranty service

You can contact our customer service through our official website, Thank you for your cooperation!

Chemical Composition of Toxic and Harmful Substances

Part Name	Toxic and harmful substances or chemical elements					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Product Shell	O	O	O	O	O	O
Circuit Module	X	O	O	O	O	O
Small Hardware	O	O	O	O	O	O
Charging Cable	O	O	O	O	O	O

O : The content of hazardous substances in homogeneous materials all components are limit requirement specified in GB-T 26572.

X: The content of hazardous substance in at least one of the average materials of the part exceeds the limit requirement of GB-T 26572, and there is no mature alternative in the industry at present, which meets the environmental protection requirements of the EU RoHS directive.

This information for reference purposes only and does not represent a binding agreement. Product (Color, Size, OSD, etc.) in kind prevail.

Marstek Energy Co., Limited

Add:Rooms 1318-19,13/F,Hollywood Plaza,610

Nathan Road Mongkok,Kowloon,Hong Kong.

Tel:+86 400-115-6188

Email: support@marstekenergy.com

Web: www.marstekenergy.com

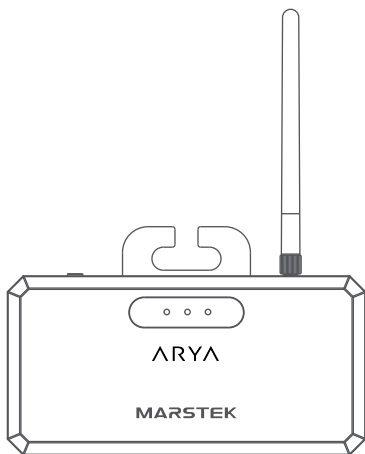
RoHS

Made in china



ARYA MARSTEK

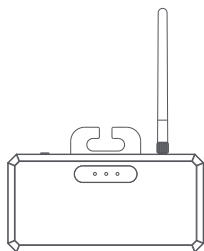
Smart-Zähler CT001
BENUTZERHANDBUCH



Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch des Produkts und bewahren Sie es auf in gutem Zustand.

Produktanleitung

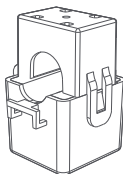
1 Verpackungsinhaltsverzeichnis



CT001



Typ-C auf C Kabel *1



Stromtransformator *3



Adapter *1

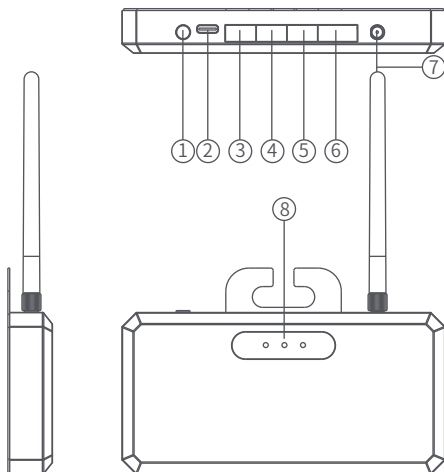


Benutzerhandbuch

Die Waren bleiben vorbehalten

2 Produktübersicht

DE



1.Reset-Taste	5.CT3-Anschluss
2.Typ-C-Eingang	6.Reservierte Schnittstelle
3.CT1-Anschluss	7.WIFI
4.CT2-Anschluss	8.Statusleuchte

3 Spezifikation

Modell	CT001
Drahtlose Verbindung	WIFI(2,412~2,484 GHz) &Bluetooth 5.2
Netzteil	Typ-C Eingang: 5V=1A
Statusanzeige	LED
Abmessungen (ohne Antenne)	140*89,2*17,3mm
Gewicht	0,5KG
Höhe	≤2000m
Betriebstemperatur	-40°C~60°C
Lagerfeuchtigkeit	5%~95%

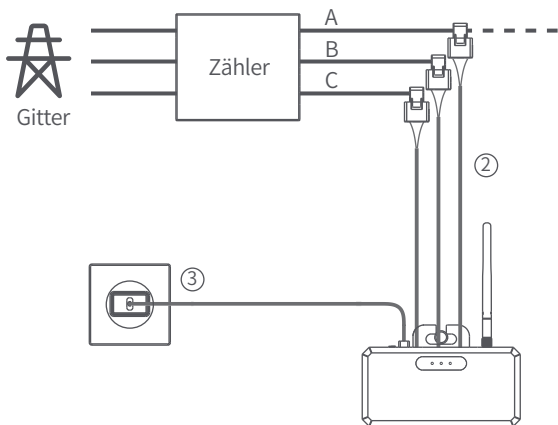
DE

Statusleuchte

	Gerät verbunden	Gerät getrennt
	Konstante	Auslöschen
	Produktstatusleuchte	Ständig ein nach Stromversorgung
	Netzwerkverbindung	Kein Netzwerkverbindung
	Konstante	Auslöschen

4 Installationsmethode

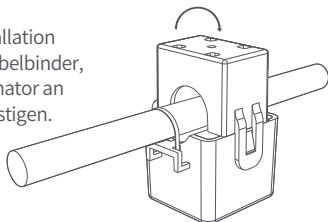
1. Überprüfen Sie die Liste der Zubehöerteile;
2. Stellen Sie den Innendraht des Mikro-Wechselrichters fest, klammern Sie das Schnappverschlussende an diesem Draht und verbinden Sie das andere Ende mit dem CT-Anschluss;
3. Nachdem Sie bestätigt haben, dass das Kabelbündel korrekt angeschlossen ist, laden Sie die CT001 mit dem Ladegerät und dem C-zu-C-Kabel auf;
4. Sobald das Indikationslicht der CT001 eingeschaltet ist, verteilen Sie das CT001-Netzwerk.



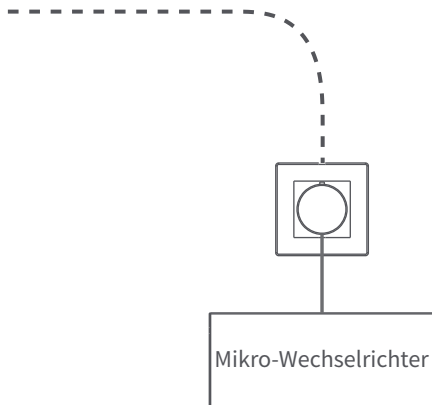
①

Im Richtungspfeil anbringen

Während der Installation verwenden Sie Kabelbinder, um den Transformator an den Kabel zu befestigen.



Wenn Sie den CT001 in einem Schaltkasten installieren möchten, ist eine professionelle Elektroinstallation erforderlich.



5 APP-Anweisungen

DE

Die MARSTEK-APP kann alle Ihre Geräte über Bluetooth verbinden, um den Energieverbrauch und die Energieproduktion in Echtzeit zu verfolgen, den Status der Geräte in Echtzeit dynamisch anzuzeigen und die Energie des Geräts zu steuern. Diese Software kann auf Mobiltelefonen mit Android 6.0 und IOS 12.0 oder höher betrieben werden.

*Die Anwendung wird ständig verbessert.

Daher kann die Anwendungsbeschreibung in dieser Anleitung nicht mit der neuesten Version der Anwendung übereinstimmen.

Software installiert

- Scannen Sie den QR-Code und installieren Sie die geöffnete App auf Ihrem Smartphone.

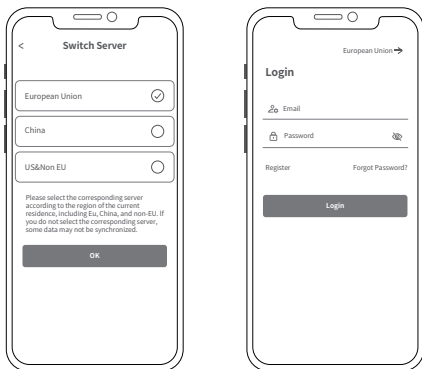


Anmeldung

- Nach der Installation können Benutzer auf das Desktop-Symbol klicken, um die Anmeldeoberfläche zu betreten, Sie gelangen beim erstmaligen Öffnen zur Serverwechsel-Oberfläche.
- Wählen Sie "Konto registrieren", geben Sie Ihre E-Mail ein. Ein Bestätigungscode wird an die zuvor angegebene E-Mail gesendet, um die Verifizierung abzuschließen. Bestätigen Sie Ihre E-Mail in der App mit dem soeben erhaltenen Code und legen Sie ein Passwort fest.

- Melden Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse und dem von Ihnen gewählten Passwort an.
- Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, wählen Sie "Passwort vergessen?" und setzen Sie es zurück.
- Klicken Sie in der Anmeldeoberfläche oben rechts-> um die Serverauswahl-Oberfläche zu betreten, wählen Sie je nach Region aus. Wenn Sie den falschen Server auswählen, kann die App die Gerätehistorie nicht abrufen.

DE

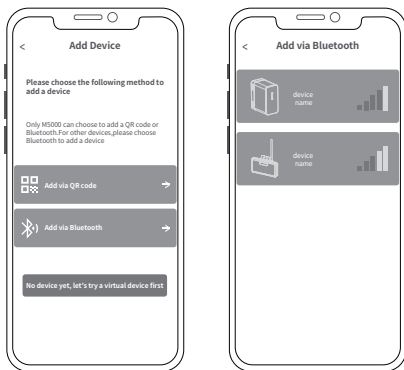


Geräte hinzufügen

- Nach dem erfolgreichen Login wählen Sie oben links "Add Device" (Gerät hinzufügen), um ein Gerät hinzuzufügen.
- Bluetooth® auf Ihrem Smartphone einschalten und den Standortaustausch auf dem Handy aktivieren und das Gerät direkt hinzufügen.

- Sobald das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde, wird der Name Ihrer Stromstation auf der Startseite angezeigt.
- Durch Klicken auf verschiedene Geräte auf der Geräteverwaltungsseite wird die Verbindung zu verschiedenen Geräten umgeschaltet, ein linker Wischen auf dem IOS-System löst das Bearbeiten und Löschen von Geräten aus, ein langes Drücken auf der Geräteliste auf dem Android-System löst das Bearbeiten und Löschen von Geräten aus.

DE



Ausrüstungs-Startseite

- Wenn das WIFI-Indikatorlicht aufleuchtet, zeigt dies an, dass das Gerät erfolgreich mit WIFI verbunden ist. Wenn das WIFI-Zeichen nicht eingeschaltet ist, ist das Gerät nicht mit WIFI verbunden.

- Nr. 1 Stromtransformator:

Die abgetastete Leistung des Stromkanals wird angezeigt.

- Nr. 2 Stromtransformator:

Die abgetastete Leistung des Stromkanals wird angezeigt.

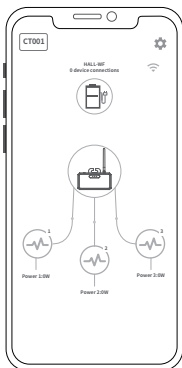
- Nr. 3 Stromtransformator:

Die abgetastete Leistung des Stromkanals wird angezeigt.

App-Einstellungen

Wählen Sie das Einstellungsrad oben rechts, um die Einstellungen zu ändern oder Informationen zu erhalten:

- Kontoverwaltung.
- Geräte teilen.
- WLAN-Netzwerk.
- App- und Geräteinformationen.



Fragen & Antworten

F: Was kann man nach der Installation von CT001 und der abgeschlossenen Netzwerkkonfiguration tun?

A: Nach dem Verbinden von CT001 mit dem WIFI-Netzwerk wird der Balkon-Energiespeicher automatisch die Verbindung zum Gerät finden, um die Leistung des Stromnetzes zu lesen und intelligente Energiezufuhr zu ermöglichen.

Beispiel: CT001 misst die aktuelle Lastleistung auf Linie A, die 400W beträgt; dann wird der Balkon-Energiespeicher eine Ausgangsleistung von 400W liefern.

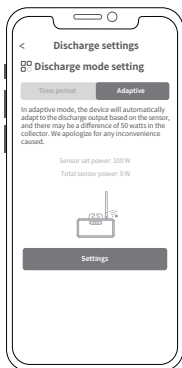
F: Welche ist die Einstellungszeit für intelligente Energiesteuerung?

A: Normalerweise etwa 2 Minuten. Da die Haushaltslast dynamisch verändert wird, wird sich auch die Einstellungszeit dynamisch ändern.

F: Wie wird der automatische Modus des Balkon-Energiespeichers eingestellt?

A: Wählen Sie den automatischen Modus in den Entladeeinstellungen der APP des Balkon-Energiespeichers. Der Balkon-Energiespeicher wird automatisch CT001 im Netzwerk finden und die Last des Haushaltsnetzes lesen, um intelligente und dynamische Ausgabe zu erreichen.

Zur Netzwerkkonfiguration:
Derzeit unterstützt CT001 nur 2,4-GHz-WIFI-Netzwerke.



Wichtige Sicherheitsinformationen

Warnungen!

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorichtsmaßnahmen genau.

- Führen Sie das Produkt nicht in Wasser oder Hitze aus, wie zum Beispiel in den Feuer oder Flüssigkeiten einschließlich direkter Sonneneinstrahlung.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in einer stark feucht und staubigen Umgebung.
- Zerlegen Sie das Gerät auf keine Weise.
- Werfen Sie das Produkt nicht fallen, legen Sie keine schweren Objekte darauf oder stoßen Sie es stark an.
- Bitte platzieren Sie dieses Produkt an einem Ort, auf den Personen mit eingeschränkter körperlicher, sinnlicher und geistiger Fähigkeiten, unerfahrenen und fehlender entsprechender Kenntnisse nicht zugreifen können, es sei denn, es wird von Personen überwacht oder geleitet, die für ihre Sicherheit zuständig sind.
- Vermeiden Sie bitte, Kindern das Bedienen dieses Produkts zu erlauben.
- Decken Sie das Produkt beim Gebrauch nicht mit Handtüchern oder Kleidung zu.
- Das Erhitzen beim Laden ist ein normales Phänomen, bitte seien Sie vorsichtig.
- Überschreiten Sie die Ladezeitanforderungen für dieses Produkt nicht.
- Trennen Sie das Produkt zeitgerecht, wenn die Geräte vollständig geladen sind.
- Bitte entsorgen Sie die Abfallmaterialien gemäß den Vorschriften. Werfen Sie die eingebaute Batterie nicht als Hausmüll weg, um Explosionen und Verschmutzung zu vermeiden.

— Garantiekarte —

DE

Unter normaler Verwendung des Produkts wird das Ergebnis mangelnder Ausführungs- und Materialmängel des Produkts nicht beeinträchtigt: Dieser Garantiezeitraum beschreibt die vollständigen und ausschließlichen Garantieverpflichtungen des Produkts, und wir werden niemandem die Verantwortung für andere Produkte zuweisen oder autorisieren.

Garantiezeitraum

Das Produkt hat eine Garantiedauer von 10 Jahr. In jedem Fall beginnt die Garantiezeit vom Kaufdatum des Verbrauchers. Um den Beginn der Garantiezeit zu gewährleisten, muss der Verbraucher einen Kaufbeleg oder andere vernünftige Belege vorlegen.

Die folgenden Bedingungen unterliegen nicht der Garantie

1. Das Erscheinungsbild des Produkts ist nach Gebrauch beschädigt.
2. Unbefugte Demontage und Wartung von Nicht-Fachleuten.
3. Leistungsprobleme, die durch menschliche Faktoren verursacht wurden.
4. Schäden, die durch Naturkatastrophen, Blitzeinschläge, Unfälle oder andere unvermeidliche Faktoren verursacht wurden.

Wie man Garantieservice erhält

Sie können unseren Kundenservice über unsere offizielle Website kontaktieren, vielen Dank für Ihre Zusammenarbeit!

Chemische Zusammensetzung von giftigen und schädlichen Stoffen

Bezeichnung der Komponente	Giftige und schädliche Stoffe oder chemische Elemente					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Produkt-Hülle	O	O	O	O	O	O
Schaltungsmodul	X	O	O	O	O	O
Kleiner Hardware	O	O	O	O	O	O
Ladekabel	O	O	O	O	O	O

DE

O: Der Gehalt des gefährlichen Stoffs entspricht in allen homogenen Materialien und Komponenten den in GB-T 26572 festgelegten Grenzwerten.

X: Der Gehalt des gefährlichen Stoffes übersteigt in mindestens einem der in der Regel für diese Komponenten verwendeten Materialien die in GB-T 26572 festgelegten Grenzwerte. Es gibt innerhalb der Branche derzeit keine ausgereifte Alternative, die die in der für die EU geltenden RoHS-Richtlinie aufgeführten Umweltschutzanforderungen erfüllt.

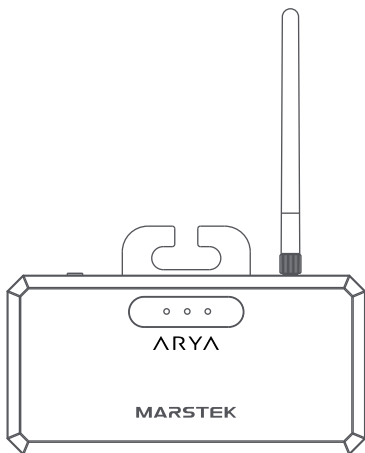
Diese Informationen sind nur zu Informationszwecken und stellen keinen verbindlichen Vertrag dar. Produkt (Farbe, Größe, OSD usw.) ist in der tatsächlichen Ausführung maßgeblich.

RoHS
Made in P.R.C.



ARYA MARSTEK

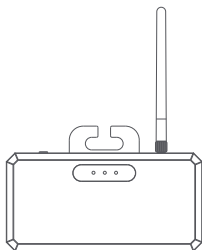
Medidor Inteligente CT001
MANUAL DE USUARIO



Por favor, lea este manual de usuario antes de usar el producto y guárdelo en buenas condiciones.

Guía del Producto

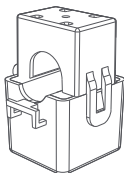
1 Lista de Empaque



CT001



Cable Tipo-C a C *1



Transformador de Corriente *3



Adaptador *1

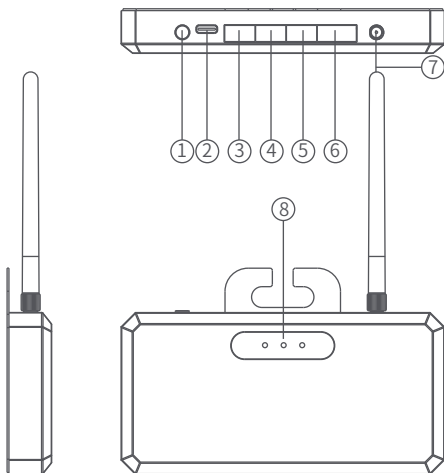
Las mercancías prevalecen



Manual de Usuario

2 Resumen del Producto

ES



1.Botón de restablecimiento	5.Puerto de conexión CT3
2.Entrada Tipo-C	6.Interfaz reservada
3.Puerto de conexión CT1	7.WIFI
4.Puerto de conexión CT2	8.Luz de estado

3 Especificaciones

Modelo	CT001
Conexión inalámbrica	WIFI(2,412~2,484 GHz) &Bluetooth 5.2
Alimentación	Entrada Tipo-C: 5V $\overline{=}$ 1A
Visualización de estado	LED
Dimensiones (sin antena)	140*89,2*17,3mm
Peso	0,5KG
Altitud	$\leq$ 2000m
Temperatura de funcionamiento	-40°C~60°C
Humedad de almacenamiento	5%~95%

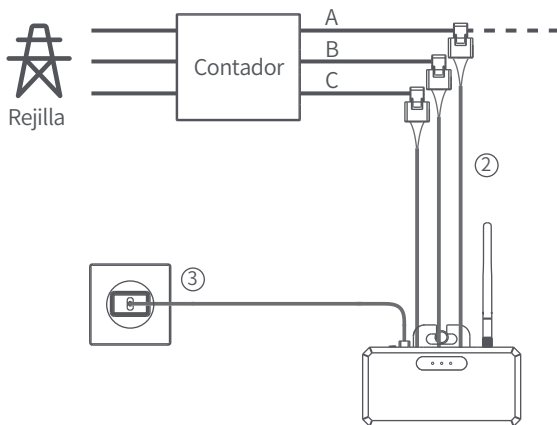
ES

Luz de estado

	Dispositivo conectado	Dispositivo desconectado
	Constante	Apagar
	Luz de estado del producto	Encendida constantemente después de la alimentación
	Conexión de red	Sin conexión de red
	Constante	Apagar

4 Método de instalación

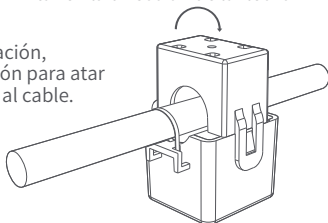
1. Confirme la lista de accesorios;
2. Determine el cable interno del microinversor, enganche el extremo de la hebilla en este cable y conéctelo al puerto de conexión CT;
3. Después de confirmar que el cable tie está conectado correctamente, cargue la CT001 con el cargador y el cable de C a C;
4. Una vez que la luz de indicación de la CT001 esté encendida, distribuir la red de la CT001.



①

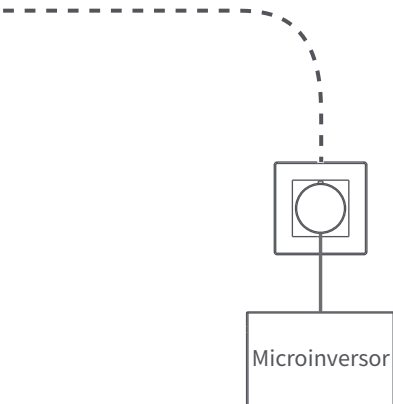
Atar en la dirección de la flecha

Durante la instalación,
use cables de unión para atar
el transformador al cable.



ES

Si desea instalar el CT001 en una caja eléctrica, se requiere una instalación eléctrica profesional.



5 Instrucciones de la APP

La APP MARSTEK puede conectar todos tus dispositivos a través de Bluetooth para hacer un seguimiento del uso y producción de energía en tiempo real, mostrar dinámicamente los datos de estado del dispositivo en tiempo real y controlar la energía del dispositivo.

ES Este software puede operarse en teléfonos móviles con Android 6.0 y IOS 12.0 o superior.

*La aplicación está en constante mejora.

Por lo tanto, la descripción de la aplicación en esta guía puede no coincidir con la versión más reciente de la aplicación.

Software instalado

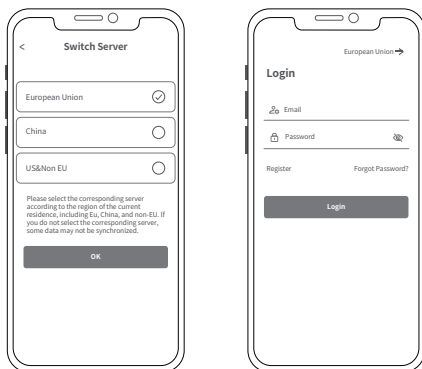
- Escanee el código QR e instale la aplicación abierta en su smartphone.



Inicio de sesión

- Después de la instalación, los usuarios pueden hacer clic en el icono de escritorio para entrar en la interfaz de inicio de sesión, entrarán en la interfaz de cambio de servidor al abrirla por primera vez.
- Seleccione "Registrar cuenta", ingrese su correo electrónico. Se enviará un código de confirmación al correo electrónico proporcionado anteriormente para verificar. Confirme su correo electrónico en la aplicación con el código que acaba de recibir y establezca una contraseña.

- Inicie sesión con su dirección de correo electrónico y la contraseña que ha elegido.
- Si ha olvidado su contraseña, seleccione "¿Olvidó la contraseña?" y restábelas.
- En la interfaz de inicio de sesión, haga clic en la esquina superior derecha-> entre en la interfaz de selección del servidor, elija según las diferentes regiones. Si selecciona el servidor incorrecto, la aplicación no puede recuperar los datos históricos del dispositivo.

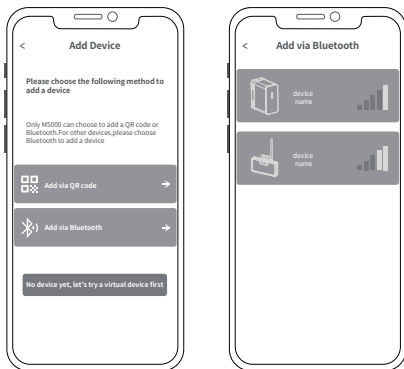


Agregar dispositivos

- Después de iniciar sesión con éxito, seleccione "Add Device" en la esquina superior izquierda para agregar un dispositivo.
- Encienda el Bluetooth® en su teléfono móvil y active el intercambio de ubicación en el teléfono y seleccione el

dispositivo para agregarlo directamente.

- Una vez que el dispositivo se ha agregado con éxito, el nombre de su estación de energía se muestra en la página de inicio.
- Al hacer clic en diferentes dispositivos en la página de administración de dispositivos, se cambiará la conexión a diferentes dispositivos, deslizar hacia la izquierda en el sistema IOS desencadena la modificación y eliminación de dispositivos, mantener presionado en la lista de dispositivos en el sistema Android desencadena la modificación y eliminación de dispositivos.



Página de inicio del equipo

- Cuando el indicador WIFI se enciende, indica que el dispositivo se ha conectado exitosamente a WIFI. Si el signo de WIFI no está encendido, el dispositivo no está conectado a WIFI.

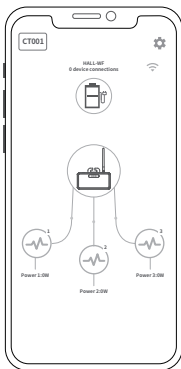
- Transformador de corriente No. 1:
Se muestra la potencia muestreada del canal de corriente.
- Transformador de corriente No. 2:
Se muestra la potencia muestreada del canal de corriente.
- Transformador de corriente No. 3:
Se muestra la potencia muestreada del canal de corriente.

ES

Ajustes de la aplicación

Seleccione la rueda de configuración en la esquina superior derecha para cambiar la configuración o obtener información:

- Administración de cuentas.
- Compartir equipos.
- Red WiFi.
- Información de la aplicación y el dispositivo.



Preguntas y Respuestas

P: ¿Qué se puede hacer con CT001 después de que se ha instalado y se ha completado la configuración de la red?

A: Después de conectar CT001 a la red WIFI, el Almacenamiento de Energía en Balcón automáticamente encontrará la conexión con el dispositivo para leer la potencia de la red y realizar un suplemento de energía inteligente.

ES

Ejemplo: CT001 recopila la potencia de carga actual en la línea A, que es de 400W; luego, el Almacenamiento de Energía en Balcón proporcionará una potencia de salida de 400W.

P: ¿Cuál es el tiempo de ajuste del control de energía inteligente?

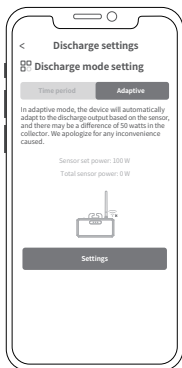
A: Por lo general, alrededor de 2 minutos. Debido a que la carga doméstica cambia de manera dinámica, el tiempo de ajuste también cambiará de manera dinámica.

P: ¿Cómo se establece el modo automático del Almacenamiento de Energía en Balcón?

A: Elija el modo automático en la configuración de descarga de la APP de Almacenamiento de Energía en Balcón.

El Almacenamiento de Energía en Balcón encontrará automáticamente CT001 en la red y leerá la carga de la red doméstica para lograr una salida inteligente y dinámica.

Acerca de la configuración de la red:
Actualmente, CT001 solo admite redes WIFI de 2.4G.



Información importante de seguridad



Advertencias!

Por favor, tome en cuenta las siguientes precauciones de seguridad con atención.

- No someta el producto a agua o calor, como ponerlo en el fuego o líquidos, incluida la luz solar directa.
- No coloque el producto en un ambiente muy húmedo y polvoriento.
- No desarme el dispositivo de ninguna manera.
- No deje que el producto caiga, no coloque objetos pesados sobre él o impacte fuertemente el producto.
- Por favor, coloque este producto en un lugar al que las personas con bajas habilidades físicas, sensoriales y mentales, sin experiencia y falta de conocimientos relevantes no puedan acceder, a menos que haya supervisión o guía de personal responsable de su seguridad.
- Por favor, evite que los niños operen este producto.
- No cubra el producto con toallas o ropa mientras lo utiliza.
- Alcaldesciente durante la carga es un fenómeno normal, tenga cuidado.
- No exceda el tiempo de carga solicitado para este producto.
- Por favor, desconecte el producto a tiempo si los aparatos están completamente cargados.
- Por favor, deseche los residuos según las regulaciones. No deseche la batería integrada como residuos domésticos para evitar explosiones y contaminación.

— Tarjeta de Garantía —

ES

Bajo el uso normal del producto, no afecta el resultado de la falta de destreza y materiales defectuosos utilizados en el producto: Este período de garantía describe las obligaciones de garantía completas y exclusivas del producto, y no asignaremos ni autorizaremos a nadie para que sea responsable de ningún otro producto.

Período de Garantía

El producto tiene un período de garantía de 10 años. En todos los casos, el período de garantía comienza a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. Para asegurar la fecha de inicio del período de garantía, el consumidor debe proporcionar una prueba de compra u otros documentos de soporte razonables.

Las siguientes condiciones no están cubiertas por la garantía

1. La apariencia del producto está dañada después del uso.
2. Desmontaje no autorizado y mantenimiento de personas no profesionales.
3. Problemas de rendimiento causados por factores humanos.
4. Daños causados por desastres naturales, rayos, accidentes u otros factores irreparables.

Cómo obtener servicio de garantía

Puede contactar a nuestro servicio al cliente a través de nuestro sitio web oficial, ¡Gracias por su

Composición química de sustancias tóxicas y perjudiciales

Nombre de la pieza	Sustancias químicas tóxicas y perjudiciales o elementos					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Cáscara del producto:	0	0	0	0	0	0
Módulo de circuito:	X	0	0	0	0	0
Pequeña hardware:	0	0	0	0	0	0
Cable de carga	0	0	0	0	0	0

0: El contenido de sustancias peligrosas en materiales homogéneos de todos los componentes cumple con los requisitos límite especificados en GB-T 26572.

X: El contenido de la sustancia peligrosa en al menos un material promedio de la parte supera el requisito límite de GB-T 26572, y actualmente no hay una alternativa madura en la industria que cumpla con los requisitos de protección del medio ambiente de la directiva EU RoHS.

Esta información es solo para referencia y no representa un acuerdo vinculante. El producto (color, tamaño, OSD, etc.) prevalece en la mercancía recibida.

RoHS
Made in P.R.C.



ARYA

MARSTEK

Power Anywhere & Anytime.